



MAKSEKORRALDUS NR

MAKSJA / REMITTER / ПЛАТЕЛЬЩИК		KUUPÄEV / DATE / ЧИСЛО	
MAKSJA KONGO NR / REMITTER'S ACC. / № СЧЕТА ПЛАТЕЛЬЩИКА		REG. NR / REG. NO / РЕГ. №	
MAKSJA PANK / REMITTER'S BANK / БАНК ПЛАТЕЛЬЩИКА Swedbank AS		SELGITUS / DETAILS OF PAYMENT / ОБЪЯСНЕНИЕ ПЛАТЕЖА	
SAAJA / BENEFICIARY / ПОЛУЧАТЕЛЬ			
SAAJA KONGO NR / BENEFICIARY'S ACC. / № СЧЕТА ПОЛУЧАТЕЛЯ			
SAAJA PANK / BENEFICIARY'S BANK / БАНК ПОЛУЧАТЕЛЯ		SUMMA / AMOUNT IN FIGURES / СУММА	TEENUSTASU / CHARGES / ТАРИФ
SUMMA SÕNADEGA / AMOUNT IN WORDS / СУММАПРОПИСЬЮ			
MAKSJA EES-JA PEREKONNANIMED, ALLKIRJAD / PITSER REMITTER'S NAMES AND SURNAMES, SIGNATURES / STAMP / ИМЕНА И ФАМИЛИИ, ПОДПИСИ / ПЕЧАТЬ ПЛАТЕЛЬЩИКА		PANGA MÄRGE/ BANK'S NOTE/ ПОМЕТКА БАНКА	

KÄESOLEVA MAKSEKORRALDUSE ALLKIRJASTAMISEGA KINNITAN, ET OLEN TUTVUNUD JA NÕUSTUN SWEDBANK AS KERTIVA HINNAKIRJA JA MAKSETEHINGUTE TEOSTAMISE TINGIMUSTEGA.
ПОДПИСАНИЕМ НАСТОЯЩЕГО ПЛАТЕЖНОГО ПОРУЧЕНИЯ ПОДТВЕРЖДАЮ, ЧТО Я ОЗНАКОМИЛСЯ/ОЗНАКОМИЛАСЬ И СОГЛАСЕН/СОГЛАСНА С ДЕЙСТВУЮЩИМИ В SWEDBANK AS ПРЕЙСКУРАНТОМ И УСЛОВИЯМИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПЛАТЕЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ.
BY SIGNING THIS PAYMENT ORDER I WARRANT AND REPRESENT THAT I HAVE EXAMINED AND CONSENT TO THE EFFECTIVE PRICE LIST AND CONDITIONS FOR MAKING PAYMENT TRANSACTIONS OF SWEDBANK AS.



MAKSEKORRALDUS NR

MAKSJA / REMITTER / ПЛАТЕЛЬЩИК		KUUPÄEV / DATE / ЧИСЛО	
MAKSJA KONGO NR / REMITTER'S ACC. / № СЧЕТА ПЛАТЕЛЬЩИКА		REG. NR / REG. NO / РЕГ. №	
MAKSJA PANK / REMITTER'S BANK / БАНК ПЛАТЕЛЬЩИКА Swedbank AS		SELGITUS / DETAILS OF PAYMENT / ОБЪЯСНЕНИЕ ПЛАТЕЖА	
SAAJA / BENEFICIARY / ПОЛУЧАТЕЛЬ			
SAAJA KONGO NR / BENEFICIARY'S ACC. / № СЧЕТА ПОЛУЧАТЕЛЯ			
SAAJA PANK / BENEFICIARY'S BANK / БАНК ПОЛУЧАТЕЛЯ		SUMMA / AMOUNT IN FIGURES / СУММА	TEENUSTASU / CHARGES / ТАРИФ
SUMMA SÕNADEGA / AMOUNT IN WORDS / СУММАПРОПИСЬЮ			
MAKSJA EES-JA PEREKONNANIMED, ALLKIRJAD / PITSER REMITTER'S NAMES AND SURNAMES, SIGNATURES / STAMP / ИМЕНА И ФАМИЛИИ, ПОДПИСИ / ПЕЧАТЬ ПЛАТЕЛЬЩИКА		PANGA MÄRGE/ BANK'S NOTE/ ПОМЕТКА БАНКА	

KÄESOLEVA MAKSEKORRALDUSE ALLKIRJASTAMISEGA KINNITAN, ET OLEN TUTVUNUD JA NÕUSTUN SWEDBANK AS KERTIVA HINNAKIRJA JA MAKSETEHINGUTE TEOSTAMISE TINGIMUSTEGA.
ПОДПИСАНИЕМ НАСТОЯЩЕГО ПЛАТЕЖНОГО ПОРУЧЕНИЯ ПОДТВЕРЖДАЮ, ЧТО Я ОЗНАКОМИЛСЯ/ОЗНАКОМИЛАСЬ И СОГЛАСЕН/СОГЛАСНА С ДЕЙСТВУЮЩИМИ В SWEDBANK AS ПРЕЙСКУРАНТОМ И УСЛОВИЯМИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПЛАТЕЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ.
BY SIGNING THIS PAYMENT ORDER I WARRANT AND REPRESENT THAT I HAVE EXAMINED AND CONSENT TO THE EFFECTIVE PRICE LIST AND CONDITIONS FOR MAKING PAYMENT TRANSACTIONS OF SWEDBANK AS.